# DIACRITICS STYLE GUIDE (2020)

With very few exceptions, Diacritics follows The Chicago Manual of Style, seventeenth edition (CMS 17).

## **FORMATTING**

A final version should be submitted as a Word document, with all text in the same font and point size, double-spaced throughout, including notes. Only indented block quotations are single-spaced. <u>Please remove all bold, underline, and hyperlinks</u>. Please send any images as separate files, not embedded in the Word file.

#### **ITALICS**

Italics for emphasis should be used sparingly. Seldom should an entire sentence be italicized and never a whole passage. While this practice is common in some scholarly traditions outside the United States, it is to be avoided in *Diacritics*.

Titles of books should be italicized, not underlined.

#### **ACCENTS**

Accents in foreign words are maintained on capital letters: Éditions du Seuil, Žižek.

### **SPELLING**

Because *Diacritics* is edited in an American university, we follow American spelling. Consult *The Merriam-Webster Dictionary* (available online www.merriam-webster.com) for preferred spelling and hyphenation with prefixes. For example, according to Merriam-Webster, the following words are not hyphenated: coauthor, postmodern, anticapitalist, noncontiguous.

## FOREIGN WORDS

As a general rule, foreign words are italicized. However, words of foreign origin that are listed in *Merriam-Webster* are not italicized. Accordingly, the following should appear in roman type: per se, a priori, coup de théâtre, commedia dell'arte, Homo sapien, Aufklärung.

A phrase or word may be provided in the original language for clarification. It should be italicized and placed in parentheses, not brackets.

He is indebted to Foucault's notion of the apparatus (*le dispositif*).

Or the foreign term may appear first, in italics, followed by a gloss in parentheses (no quotation marks).

An image possesses the property of homoiōsis (resemblance) with respect to its model.

Translations of titles of published works appear in parentheses (italics for book titles, quotation marks for poems and essays).

Agamben's Il regno e la gloria (The Kingdom and the Glory) questions the . . .

If the translation has not been published, the English title should be capitalized sentence-style and should appear neither in italics nor within quotation marks.

The narrator in Calixthe Beyala's *Les arbres en parlent encore* (The trees speak of it still) functions much like a griot.

Translations or glosses of more than a few words, when necessary, appear in parentheses and are not italicized, nor are they enclosed in quotation marks. Foreign words or phrases that appear with frequency may be italicized the first time, with subsequent references in roman type

Greek words must be transliterated, following the guidelines in *CMS* Table 11.4 ( $\eta = \bar{e}$ ;  $\omega = \bar{o}$ ).

# **QUOTATIONS**

Quotations of more than fifty words should be indented as single-spaced block quotations. If you do not know how to indent block quotations in MS Word, you may leave them flush left. <u>Please do not indent using tabs or spaces</u>. Overly long quotations should be avoided.

## **ALTERING QUOTATIONS**

Words omitted from quotations are indicated by ellipsis points (three spaced periods).

Ellipses points are not used before the first word of a quotation, even if the beginning of the original sentence has been omitted. Nor are they used after the last word of a quotation. Capitalization may be silently altered, if necessary.

#### ORIGINAL:

Basically it was quite natural that, in a time of real belief in the resurrection of bodies and the immortality of the soul, overriding importance was not accorded to the body's remains. On the contrary, from the moment when people are no longer sure that they have a soul or that the body will regain life, it is perhaps necessary to give much more attention to the dead body, which is ultimately the only trace of our existence in the world and in language.

### ALTERED:

In a time of real belief in the resurrection of bodies and the immortality of the soul, overriding importance was not accorded to the body's remains. On the contrary, . . . when people are no longer sure . . . that the body will regain life, it is perhaps necessary to give much more attention to the dead body, which is ultimately the only trace of our existence.

# **DOCUMENTATION**

Citations appear as short-form endnotes with a works cited list. The works cited list—formatted with a hanging indent—should only include works referenced in the text or notes.

Short-form endnotes contain the author's last name, a short title, and page number. We differ from CMS in that we do not shorten titles to one or two key words, but generally preserve the first half of the title (up to the colon, if there is one). If an author's first name has not been given in the body of the essay, it should appear in the note. Following CMS 17, the title of a work just cited is omitted, as in note 2 below (this replaces *ibid*). Where the previous note cites more than one source, the fuller form of the shortened citation must be repeated.

- 1. Clegg, The Price of Liberty, 24.
- 2. Clegg, 35.
- 3. On the Husserl-Frege split, see Michael Dummett, Origins of Analytical Philosophy.
- 4. He concludes with the assertion that "the systematic fundamental question of the philosophy of art can also be formulated as the question of the relationship (*Verhältnis*) of the idea and the ideal of art" (Benjamin, *Selected Writings*, 1:183).

#### **WORKS CITED LIST**

All works mentioned in either the main text or notes should be listed in the list of works cited.

#### BOOK

Clegg, Claude A., III. *The Price of Liberty: African Americans and the Making of Liberia*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2004.

Malabou, Catherine. Avant demain: Epigenèse et rationalité. Paris: Presses Universitaires de France, 2014.

——. *What Should We Do with Our Brain?* Translated by Sebastian Rand. New York: Fordham University Press, 2008.

#### **BOOK SECTION**

Caruth, Cathy. Foreword to *A Life with Mary Shelley*, by Barbara Johnson, xi–xiv. Stanford: Stanford University Press, 2014.

McDonald, Christie. "From Rousseau to Occupy: Imagining a More Equal World." In *Rousseau and Dignity: Art Serving Humanity*, edited by Julia V. Douthwaite, 132–51. Notre Dame, IN: University of Notre Dame Press, 2017.

#### EDITED BOOK

Chiesa, Lorenzo, and Alberto Toscano, eds. *The Italian Difference: Between Nihilism and Biopolitics.* Melbourne: re.press, 2009.

#### **JOURNAL ARTICLE**

Guerlac, Suzanne. "Phantom Rights: Conversations across the Abyss (Hugo, Blanchot)." *Diacritics* 30, no. 3 (2000): 73–89.

Rodriguez-Velasco, Jesús D. "La producción del margen." La corónica 39, no. 1 (2010): 249-72.

## JOURNAL ARTICLE IN A JOURNAL PUBLISHED ONLY IN ISSUES.

Streeck, Wolfgang. "Markets and Peoples: Democratic Capitalism and European Integration." *New Left Review,* no. 73 (2012): 63–71.

#### **ONLINE SOURCES**

For journals consulted online but that exist in a print edition, it is preferable to cite the print edition.

Citations of online periodicals with no print counterpart resemble print citations as much as possible. Include the URL as the final component of the citation. It is generally not necessary to include a date accessed, unless the source itself is undated. <u>Please remove all hyperlinks</u>. Newspaper articles or short blog posts are generally cited in full in the endnotes and not included in the Works Cited list.

# ACKNOWLEDGMENTS AND CONTRIBUTOR'S NOTE

Acknowledgments should be brief, written in the first person, and appear as an unnumbered first endnote.

An earlier version of this essay was presented at the annual meeting of the American Comparative Literature Association at Brown University, March 30, 2012. I would like to thank Steve Miner and Jennifer McBride for their helpful comments.

A brief contributor's note (40–60 words, written in the third person) appears at the beginning of the essay. Please include an email address.

Sample notes and list of works cited (adapted from "The Time of the Commune" by George Ciccariello-Maher):

# Notes

- 1 Fanon, Black Skin, White Masks, xvi-xvii.
- 2 Badiou, The Rebirth of History, 21.
- 3 Badiou, 24.
- 4 Badiou, 24, 26.
- $\begin{tabular}{ll} 5 & See Ciccariello-Maher, "From Oscar Grant to Occupy." \end{tabular}$
- **6** See Mike King, When Riot Cops Are Not Enough.
- 7 Harney and Moten, Undercommons, 76.
- 8 Zibechi, *Territories in Resistance*, 14–15, 77–78. 198–201.
- 9 According to Alexander Aviña, Vázquez is often reputed to have studied at Ayotzinapa as well, but this is untrue. He was, however, born and raised in Guerrero, where he would later return to take up the armed struggle (Specters of Revolution, 42).
- **10** Roberto González Villarreal, *Ayotzinapa*, 42; my translation.
- 11 Aviña, Specters of Revolution, 180.
- 12 Bargu, "Sovereignty as Erasure," 62.
- Paley, "Enforced Disappearance," 13.
- **14** Paley, "Guerra neoliberal y contrainsurgencia ampliada," 102–9.
- 15 For Sayak Valencia, this dynamic sees a parallel on the side of the narcos as well, in the erasure "of any simple division between the *insurgents* and the *forces of order*" (*Gore Capitalism*, 66).
- 16 Valencia, 59.
- 17 Bosteels, "Detrás de Ayotzinapa."
- 18 Debray, Revolution in the Revolution, 27.

- 19 For background on the emergence of the autodefensas, see José Gil Olmos, Batallas de Michoacán, and Carlos Fazio, Estado de Emergencia.
- 20 Wolfe, "Settler Colonialism and the Elimination of the Native," 388.
- 21 Granados Ceja, "Cherán."
- 22 Fanon, Black Skin, White Masks, xii.
- 23 Fanon, The Wretched of the Earth, 30.
- 24 Fanon, 15.
- 25 Fanon, 15.
- 26 Bosteels, "Detrás de Ayotzinapa."
- 27 Dussel, Twenty Theses on Politics, 45.
- 28 For a broad overview of this experience and the tense contradictions it embodies, see my *Building the Commune*, 83–100.
- 29 Dussel is too sanguine about the seamless incorporation of grassroots power into the Bolivarian Constitution of 1999, arguably contradicting his own insights about the irreducible tension between constituent and constituted power and the unavoidable risks of all institutions (*Twenty Theses on Politics*, 127–28).

# Works Cited

- Aviña, Alexander. Specters of Revolution: Peasant Guerrillas in the Cold War Mexican Countryside. Oxford: Oxford University Press, 2014.
- Badiou, Alain. *The Rebirth of History: Times of Riots and Uprisings*. Translated by Gregory Elliott. London: Verso, 2012.
- Bargu, Banu. "Sovereignty as Erasure: Rethinking Enforced Disappearances." *Qui Parle* 23, no. 1 (2014): 35–75.
- Bosteels, Bruno. "Detrás de Ayotzinapa." *Memoria:*Revista de Crítica Militante, December 5, 2015.

  https://revistamemoria.mx/?p=687.
- Ciccariello-Maher, George. *Building the Commune:* Radical Democracy in Venezuela. New York: Verso, 2016.
- —. "From Oscar Grant to Occupy: The Long Arc of Rebellion in Oakland." In We Are Many: Reflections on Movement Strategy from Occupation to Liberation, edited by Kate Khatib, Margaret Killjoy, and Mike McGuire, 39–45. Oakland, CA: AK Press, 2012.
- Debray, Régis. Revolution in the Revolution. Translated by Bobbye Ortiz. New York: Monthly Review Press, 1967.
- Dussel, Enrique. Twenty Theses on Politics. Translated by George Ciccariello-Maher. Durham, NC: Duke University Press, 2008.
- Fanon, Frantz. *Black Skin, White Masks*. 1952. Translated by Richard Philcox. New York: Grove Press, 2008.
- —... The Wretched of the Earth. 1961. Translated by Richard Philcox. New York: Grove Press. 2004.
- Fazio, Carlos. Estado de Emergencia: De la guerra de Calderón a la guerra de Peña Nieto. Mexico City: Grijalbo, 2016.

- Gil Olmos, José. Batallas de Michoacán: Autodefensas, el proyecto colombiano de Peña Nieto. Mexico City: Ediciones Proceso. 2015.
- González Villarreal, Roberto. *Ayotzinapa, la rabia y la esperanza*. Mexico City: Terracota, 2015.
- Granados Ceja, José Luis. "Cherán: The Indigenous Community That Rebelled against Narcos, Thieves, and Politicians . . . and Won." Mint Press News, April 25, 2018. https://www.mintpressnews.com/cheran-mexicos-indigenous-community-that-rebelled-against-narcos-thieves-and-politicians-and-won/240979/.
- Harney, Stefano, and Fred Moten. *Undercommons:*Fugitive Planning and Black Study. New York: Minor Compositions, 2013.
- King, Mike. When Riot Cops Are Not Enough: The Policing and Repression of Occupy Oakland. New Brunswick, NJ: Rutgers University Press, 2017.
- Paley, Dawn. "Enforced Disappearance: Tracing a Thread of Repression, from the Cold War to Neoliberalism" (unpublished manuscript, draft consulted July 30, 2018).
- —. "Guerra neoliberal y contrainsurgencia ampliada: Vida en el holocausto en Torreón, Coahuila." PhD diss., Bénemerita Universidad Autónoma de Puebla, 2018.
- Valencia, Sayak. *Gore Capitalism*. Translated by John Pluecker. South Pasadena, CA: Semiotext(e), 2018.
- Wolfe, Patrick. "Settler Colonialism and the Elimination of the Native." *Journal of Genocide Research* 8, no. 4 (2006): 387–409.
- Zibechi, Raúl. Territories in Resistance: A Cartography of Latin American Social Movements. Oakland, CA: AK Press, 2012.